

## Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Hoge Raad der Nederlanden Den Haag — Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22.12.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 (Bryssel I -asetus; EYVL L 2001, L 12, s. 1) 5 artiklan 3 kohdan tulkinta — Käsitteen ”paikkakunta, missä vahinko sattui tai saattaa sattua”, tulkinta — Paikkakunta, missä vahinko sattui — Paikkakunta, jossa vahingon aiheuttanut kausaaliyhteydessä oleva tapahtuma on sattunut (”Handlungsort”) ja paikkakunta, jossa vahinko ilmeni (”Erfolgsort”) — Liittymäperusteet

## Tuomiolauselman

*Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22.12.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 5 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että pääasiassa kysymyksessä olevan kaltaisessa riita-asiassa ilmaus ”paikkakunta, missä vahinko sattui” tarkoittaa paikkakuntaa, jossa alkuperäinen vahinko ilmeni, kun tuotetta käytettiin normaalisti siihen tarkoitukseen, johon se oli tarkoitettu.*

(<sup>1</sup>) EUVL C 183, 19.7.2008.

## Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 16.7.2009 — American Clothing Associates NV ja sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit)

(Yhdistetyt asiat C-202/08 P ja C-208/08 P) (<sup>1</sup>)

*(Muutoksenhaku — Immateriaalioikeus — Asetus (EY) N:o 40/94 — Yhteisön tavaramerkki — Teollisoikeuden suojelemista koskeva Pariisin yleissopimus — Tavaramerkin rekisteröintihakemuksen ehdottomat hylkäysperusteet — Valtion tunnuksen kanssa samanlaiset tai samankaltaiset tehtaantai kauppamerkit — Vaahteranlehden kuva — Soveltuvuus palvelumerkkeihin)*

(2009/C 220/19)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

## Asianosaiset

*Valittajat:* American Clothing Associates NV (edustajat: advocaat P. Maeyaert, asianajaja N. Clarembeaux ja asianajaja C. De Keersmaeker) (C-202/08 P) ja sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: A. Folliard-Monguiral) (C-208/08)

*Valittajan vastapuolet:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: A. Folliard-Monguiral) (C-202/08) ja American Clothing Associates NV (edustajat: advocaat P. Maeyaert, asianajaja N. Clarembeaux ja asianajaja C. De Keersmaeker) (C-208/08 P)

## Oikeudenkäynnin kohde

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-215/06, American Clothing Associates v. SMHV,

28.2.2008 antamasta tuomiosta, jolla kyseinen tuomioistuin hylkäsi kanteen, jonka valittaja oli tehnyt SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 4.5.2006 tekemästä päätöksestä, jolla evättiin vaahteranlehteä esittävän merkin rekisteröiminen yhteisön tavaramerkiksi tavaroille, jotka kuuluvat tavaroiden ja palvelujen kansainvälistä luokitusta tavaramerkkien rekisteröimistä varten koskevan Nizzan sopimuksen mukaiseen luokkaan 18 ja 25 — Yhteisön tavaramerkistä 20.12.1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 40/94 (EYVL L 11, s. 1) 7 artiklan 1 kohdan h alakohdan ja teollisoikeuksien suojelemista koskevan 20.3.1883 tehdyn Pariisin yleissopimuksen, sellaisena kuin se on tarkistettuna ja muutettuna, 6 ter artiklan 1 kappaleen a kohdan rikkominen — Rekisteröinnin ehdottomat hylkäysperusteet — Valtion tunnuksen kanssa samanlaiset tai samankaltaiset tehtaantai kauppamerkit — Vaahteranlehden kuva

## Tuomiolauselman

- 1) American Clothing Associates NV:n asiassa C 202/08 P tekemä valitus hylätään.
- 2) Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asiassa T-215/06, American Clothing Associates vastaan SMHV, 28.2.2008 antama tuomio kumotaan siltä osin kuin siinä kumotaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) ensimmäisen valituslautakunnan 4.5.2006 tekemä päätös (asia R 1463/2005-1), jolla hylättiin hakemus vaahteranlehteä esittävän merkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi.
- 3) American Clothing Associates NV:n asiassa T-215/06 nostama kanne hylätään.
- 4) American Clothing Associates NV veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut asiassa C-202/08 P ja C-208/08 P.

(<sup>1</sup>) EUVL C 209, 15.8.2008.

## Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 16.7.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Italian tasavalta

(Asia C-244/08) (<sup>1</sup>)

*(Jäsenyysselvöitteiden noudattamatta jättäminen — Kuudes arvonlisäverodirektiivi — 17 artikla — Kahdeksas direktiivi 79/1072/ETY — 1 artikla — Kolmastoista direktiivi 86/560/ETY — 1 artikla — Arvonlisäveron palauttaminen tai vähentäminen — Verovelvollinen, joka on sijoittautunut toiseen jäsenvaltioon tai kolmanteen maahan mutta jolla on kiinteä toimipaikka asianomaisessa jäsenvaltiossa)*

(2009/C 220/20)

Oikeudenkäyntikieli: italia

## Asianosaiset

*Kantaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: A. Aresu ja M. Afonso)

Vastaaja: Italian tasavalta (asiamiehet: I. Bruni, G. De Bellis ja G. Palmieri)

### Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — maan alueelle sijoittautumattomille verovelvollisille suoritettavaa arvonlisäveron palautusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt 6.12.1979 annetun kahdeksannen neuvoston direktiivin 79/1072/ETY (EYVL L 331, s. 11) 1 artiklan ja jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteisön alueelle sijoittautumattomille verovelvollisille suoritettavaa arvonlisäveron palautusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt 17.11.1986 annetun kolmannentoista neuvoston direktiivin 86/560/ETY 1 artiklan rikkominen — Arvonlisäveron palauttaminen toiseen jäsenvaltioon tai kolmanteen maahan sijoittautuneelle verovelvolliselle, jolla on kiinteä toimipaikka Italiassa

### Tuomiolauselman

1) Siltä osin kuin kysymys on arvonlisäveron palautuksesta toiseen jäsenvaltioon tai kolmanteen maahan sijoittautuneelle verovelvolliselle, jolla kuitenkin on kiinteä toimipaikka asianomaissa jäsenvaltioissa, Italian tasavalta ei ole noudattanut jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — maan alueelle sijoittautumattomille verovelvollisille suoritettavaa arvonlisäveron palautusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt 6.12.1979 annetun kahdeksannen neuvoston direktiivin 79/1072/ETY 1 artiklan mukaisia velvoitteitaan, eikä jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteisön alueelle sijoittautumattomille verovelvollisille suoritettavaa arvonlisäveron palautusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt 17.11.1986 annetun kolmannentoista neuvoston direktiivin 86/560/ETY 1 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se velvoittaa verovelvollisen, joka on sijoittautunut jäsenvaltioon tai kolmanteen valtioon mutta jolla on kiinteä toimipaikka ja joka kysymyksessä olevana ajankohtana tarjosi tavaroita tai palveluja Italiassa, hankkimaan aikaisemmassa tuotannon vaiheessa maksamansa arvonlisäveron palautuksen mainituissa direktiiveissä tarkoitettua menettelyä käyttäen sen sijaan, että se voisi tehdä vähennyksen silloin, kun sitä hankintaa, jonka perusteella vähennys tehdään, ei suoriteta kyseisen kiinteän toimipaikan välityksellä vaan suoraan päätoimipaikasta käsin.

2) Italian tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 209, 15.8.2008.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 16.7.2009 (Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Italia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Futura Immobiliare srl Hotel Futura, Meeting Hotel, Hotel Blanc, Hotel Clyton ja Business srl v. Comune di Casoria**

(Asia C-254/08) (<sup>1</sup>)

**(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2006/12/EY — 15 artiklan a alakohta — Jätteiden käsittelystä aiheutuvien kustannusten jakamatta jättäminen jätteiden tosiasiallisen tuotannon perusteella — Yhteensopivuus saastuttaja maksaa -periaatteen kanssa)**

(2009/C 220/21)

Oikeudenkäyntikieli: italia

### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

### Pääasian asianosaiset

Kantajat: Futura Immobiliare srl Hotel Futura, Meeting Hotel, Hotel Blanc, Hotel Clyton ja Business srl

Vastaaja: Comune di Casoria

Muu osapuoli: Azienda Speciale Igiene Ambientale (ASIA) SpA

### Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Tribunale Amministrativo Regionale della Campania — Jätteistä 15.7.1975 annetun neuvoston direktiivin 75/442/ETY (EUVL L 194, s. 39) 15 artiklan tulkinta — Kansallinen järjestelmä, jossa jätteiden käsittelyn kustannuksia ei jaeta niiden tuottamisen tai hallussapidon mukaisesti jätteiden keräilyjälle tai jätteiden käsittelystä vastaavalle yritykselle tapahtuvaa haltuunantamista silmällä pitäen — Yhteensopivuus ”saastuttaja maksaa” -periaatteen kanssa

### Tuomiolauselman

Jätteistä 5.4.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/12/EY 15 artiklan a alakohtaa on tulkittava siten, että sen vastaista ei yhteisön oikeuden nykytilassa ole sellainen kansallinen lainsäädäntö, jossa yhdyskuntajätteen liittyvän jätehuoltoja käsittelypalvelun rahoittamiseksi säädetään taksasta, jonka suuruuden laskeminen perustuu arvioon kyseisen palvelun käyttäjien tuottaman jätteen määrästä eikä jättemäärään, jonka ne ovat tosiasiallisesti tuottaneet ja antaneet kerättäviksi.

Kansallisen tuomioistuimen on kuitenkin sille esitettyjen tosiseikkojen ja oikeudellisten seikkojen perusteella tarkistettava, ettei pääasiassa kyseessä oleva jätetaksa johda siihen, että tiettyihin ”haltijoihin” —